



Comitato degli Italiani all'Estero
Circoscrizione Consolare di Stoccarda
Legge 23 ottobre 2003, n. 286

Komitee der Italiener im Ausland
Konsularbezirk Stuttgart

Stoccarda, 03.12.2024

Verbale Assemblea Ordinaria 27.11.24

Sono presenti: il Presidente Bucci Luigi, Dr. Cinelli Danilo, Greco Ottavio, Iannotti Carmine, Martino Tanuta, Meli Gioacchino, Vecchio Caterina, Palese Maurizio, Pignataro Diego, Terrazzino Pietro, Tempera Cettina, Oliveri Alfonso, Morrone Elena, Gaetana Imbrogiano, Magliarisi Salvatore.

Sono assenti giustificati: Coco Biagio, Ferraro Giuseppe, Pignataro Giuseppe

Sono assenti ingiustificati: /

Presente per i Revisori dei Conti: /

Presente per il C.G.I.E: / Tommaso Conte giustificato

In rappresentanza dell'Ufficio consolare a norma dell'art. 5 comma 6 della Legge 286/2003 è presente la Console Generale Laura Lamia.

Ordine del giorno:

1. Saluti e apertura dei lavori da parte del Presidente
2. Approvazione dell'ordine del giorno
3. Approvazione della bozza definitiva verbale Assemblea Ordinaria 20.09.24
4. Parere Ente IAL CISL bilancio preventivo (Cap. 3153) "Progetto al passo edizione anno scolastico 25/26"
5. Quadro attuale corsi di italiano nella zona di Stoccarda
6. Servizi consolari, dati attuali rilascio documenti
7. 70 Anniversario accordo sulla manodopera nel 2025
8. Programmazione assemblea Göppingen/Biberach 2025
9. Varie ed eventuali.

Punto 1 dell'O.d.g.: Saluti e apertura dei lavori.

Alle ore 19:10 il Presidente, avendo il numero legale, apre l'assemblea, salutando i partecipanti, tra i quali, la Console Generale Lamia, il Dirigente Scolastico Dr.Künkler, i rappresentanti dell'Ente IAL CISL Mario Fustilla e Tony Màzzaro e porgendo un saluto particolare di benvenuto alla nuova Consiglieria, Imbrogiano Gaetana, alla sua prima assemblea.

Prima di passare all'approvazione dell'ordine del giorno, il Presidente informa i Consiglieri che nell'inviare la bozza del verbale, la Console ha constatato che si trattava di una bozza non corretta, per questo Bucci, prima dell'inizio dell'Assemblea, ha inviato a tutti la bozza corretta e ha provveduto anche a stamparne delle copie, in modo che i presenti all'assemblea, la potessero rileggere prima della votazione.

Si passa al punto 2: Approvazione dell'ordine del giorno.

Il Presidente chiede ai Consiglieri se vogliono aggiungere qualcosa e se i punti dell'ordine del giorno vanno bene così. Inoltre, vorrebbe sapere se ci sono degli argomenti da aggiungere in "Varie ed eventuali". Non essendoci cambiamenti da fare si procede alla votazione:

Favorevoli: 14

Contrari: nessuno

Astenuti: nessuno.

L'ordine del giorno è stato approvato all'unanimità.

Si passa al punto 3: Approvazione del verbale dell'Assemblea Ordinaria del 20.09.2024.

Visto che nessuno ha da aggiungere qualcosa, si passa direttamente alla votazione per l'approvazione del verbale:

Favorevoli: 11

Contrari: nessuno

Astenuti: Magliarisi, Tempera e Pignataro.

Il verbale dell'Assemblea Ordinaria del 20.09.24 è stato approvato.

Alle ore 19.25 si aggiunge la Consiglieria Vecchio Caterina.

Si passa al punto 4 dell'O.d.g.: Parere Ente IAL CISL bilancio preventivo (Cap. 3153) "Progetto al passo edizione anno scolastico 25/26.

Il Presidente Bucci spiega brevemente che l'Ente IAL CISL, come molti altri Enti Gestori in Europa, è in difficoltà finanziarie a causa delle nuove tempistiche dell'erogazione dei fondi e questo comporta che, nonostante il numero dei giovani in Germania, e quindi anche a Stoccarda, sia in continuo aumento, i corsi di lingua e cultura vengano ridotti sempre di più, pur essendo molto importanti. Il Presidente, rivolgendosi ai responsabili dell'Ente, chiede se anche la richiesta di meno fondi e la non previsione nel progetto dei corsi di sostegno per il prossimo anno, siano la causa dei tagli ricevuti dal Ministero. Inoltre vorrebbe sapere se gli alunni, alla conclusione dell'anno scolastico, ricevono delle certificazioni e se il finanziamento è sufficiente per esaudire tutte le richieste che giungono all'Ente.

Prende la parola Tony Màzzaro che dà un breve quadro generale sulla situazione finanziaria, facendo riferimento alle Circolari e ai Decreti direttoriali, come anche al fatto dello spostamento da una Direzione Generale ad un'altra. L'Ente ha difficoltà, perché si trova ad anticipare un'enorme quantità di fondi, dato che la circolare ministeriale prevede l'assegnazione delle somme con delle tempistiche non corrispondenti alle reali necessità; praticamente i fondi assegnati arrivano in ritardo e con tempi troppo lunghi. Riguardo alle domande del Presidente, conferma la riduzione dei corsi e dunque conseguentemente, anche il numero degli alunni.

Gli studenti hanno la possibilità di fare la certificazione (Zertifizierung Kultusministerium Baden-Württemberg) oppure la certificazione CILS (Università per Stranieri/Siena) e nonostante il numero degli iscritti alle certificazioni sia in aumento, alcune zone lontane da Stoccarda rimarranno comunque prive di corsi.

Màzzaro, inoltre, spiega che per il 2025/26 non è stata fatta richiesta per il sostegno, perché le modalità non sono realizzabili in un gruppo (i ragazzi devono essere di giovane immigrazione, in gruppi da tre e devono aver iniziato il percorso scolastico fuori dalla Germania).

Il dott. Künkler aggiunge che, per la prima volta quest'anno, le iscrizioni per i corsi di lingua e cultura italiana e quelli per l'Ente Gestore sono state fatte online e ciò ha facilitato e potenziato l'iscrizione.

Non essendoci più interventi e prima di passare alla votazione, il Presidente ricorda che il parere del Comites è sì obbligatorio, ma non vincolante.

Si passa alla votazione:

Favorevoli: 13

Contrari: nessuno

Astenuti: Magliarisi, Tempera.

Il Bilancio Preventivo (Cap. 3153) "Progetto 'Al Passo' edizione anno scolastico 2025-26" dell'Ente IAL-CISL viene approvato.

Dopo la votazione, il rappresentante dell'Ente IAL CISL Fustilla, ci tiene a precisare che l'Ente da pochi giorni ha ricevuto il saldo del progetto 2023/24 e l'anticipo del 20% per il nuovo progetto 2024/25 e quindi, potranno essere effettuati tutti i pagamenti. Detto questo, Fustilla e Màzzaro salutano e lasciano l'Assemblea.

Si passa al punto 5 dell'O.d.g.: Quadro attuale sui corsi di italiano nella zona di Stoccarda.

Il Presidente ringrazia il Dirigente Scolastico Dr. Künkler per aver accettato l'invito a questa assemblea. Il Comites vorrebbe sapere com'è la situazione attuale dei corsi di lingua e cultura e degli insegnanti di ruolo.

Il Dirigente Scolastico Dr. Künkler informa che gli alunni che frequentano tenuti da docenti ministeriali i corsi sono nell'anno scolastico 2024-2025 circa 1.700. A regime questi corsi sono tenuti da 14 insegnanti ministeriali. I corsi tenuti dai docenti ministeriali sono presenti, oltre che a Stoccarda, anche a Böblingen, Ludwigsburg, Rems-Murr-Kreis, Esslingen, Reutlingen, Tübingen, Enzkreis e Mannheim. Nel Rems-Murr-Kreis i corsi sono presenti a Fellbach, mentre nel restante territorio opera l'Ente Gestore. Le attività si svolgono inoltre in collaborazione con l'Ente Gestore nei distretti di Reutlingen, Enzkreis e a Mannheim. Attualmente restano ancora parzialmente scoperte le zone di Ludwigsburg e di Esslingen, per la complessità della procedura di sostituzione dei docenti rientrati in Italia. A metà dicembre nella zona di Esslingen prenderà servizio una nuova insegnante e quindi la situazione migliorerà.

Quanto al livello di collaborazione con le scuole tedesche in cui sono presenti le sezioni bilingui, alla Wolfbuschschule di Stoccarda-Weilimdorf (livello primario) e presso il Königin-Katharina-Stift Gymnasium di Stoccarda (livello secondario) è costante e positivo.

Per quanto riguarda i settanta ginnasi del Baden Württemberg, in cui viene offerto l'insegnamento dell'italiano come terza lingua straniera, il Dirigente ritiene che essi rappresentino, insieme alle sezioni bilingui, un'opportunità importante per i ragazzi di origine italiana. Particolare attenzione va anche rivolta ai licei professionali (Berufliche Gymnasien), perché ad essi possono accedere fra l'altro i ragazzi di origine italiana che si siano distinti nelle Realschulen. A Stoccarda si segnala in tal senso il Cotta-Gymnasium, molto apprezzato dai nostri connazionali.

La Consigliera Imbrogiano chiede se, considerando che i costi per organizzare i corsi sono alti e gli insegnanti mancano, si è già pensato ad effettuare qualcosa online.

Il DS risponde che i corsi online sono già presenti, ma che è importante che la loro attivazione discenda da criteri didattici chiari, che abbiano sempre di mira l'efficacia e la qualità dell'offerta formativa, tenendo presente la forte differenza tra "didattica a distanza", praticata durante la pandemia, per sopperire ad un'emergenza sanitaria, e didattica digitale, che rappresenta invece una metodologia didattica innovativa.

Conclusasi la discussione su questo punto dell'O.d.g., il Dr. Künkler saluta e lascia l'assemblea.

Si passa al punto 6 dell'O.d.g.: Servizi consolari, dati attuali rilascio documenti.

Il Presidente conferma che la situazione delle prenotazioni sul portale Prenot@mi è stabile e la segretaria tutte le settimane riesce a prendere gli appuntamenti per i connazionali che la contattano. Bucci continua chiedendo alla Console Generale, se fosse possibile aggiornare il sito del Consolato, avvisando i connazionali che la password del loro profilo sul portale Prenot@mi dopo 3 mesi scade.

Un'altra cosa molto importante da segnalare in anticipo sul sito del Consolato, per evitare che tra un anno e mezzo si collassi il sistema, è che manca poco alla famigerata data dell'agosto 2026, mese in cui tutte le CIE cartacee non saranno più valide.

La Console Lamia concorda e provvederà ad aggiungere sul sito queste informazioni.

Il Presidente comunica inoltre che il CGIE, tramite il responsabile della commissione sui servizi consolari, farà alcune proposte durante la prossima Assemblea Plenaria e una tra le tante, sarà di non far rinnovare più la CIE agli over 70, così facendo si presume di alleggerire le richieste nei Consolati.

Il Presidente chiede alla Console se gli impiegati che dovevano arrivare a maggio, nel frattempo sono arrivati e a che punto è l'esito del bando terminato ad ottobre.

La CG Lamia risponde che, per quanto riguarda al bando, si stanno effettuando le ultime selezioni, mentre gli impiegati dovrebbero arrivare per i primi dell'anno nuovo. Aggiunge che da gennaio sono stati rilasciati oltre 10.500 passaporti e 9.500 CIE ed essendo stato notato che le richieste per i passaporti stanno diminuendo, sono stati aperti più appuntamenti per le CIE. Sul cambio della sede ci sta lavorando, ma ci vorrà del tempo.

Il Presidente fornisce alcuni dati attuali riguardanti la comunità italiana in Germania. Gli italiani residenti ed iscritti all'AIRE in Germania sono 909.500 e 32.000 sono nuovi arrivi. Nella circoscrizione di Stoccarda, risiedono 199.915 italiani iscritti all'AIRE di cui 4.800 sono i nuovi iscritti all'AIRE entro la fine settembre.

Il Consigliere Meli chiede se i giorni in cui gli over 70 possono presentarsi in Consolato per rifare i documenti senza appuntamento, sono rimasti invariati.

La CG Lamia informa che ora anche gli over 70 devono prendere un appuntamento per il rinnovo dei documenti e c'è un numero di telefono dedicato proprio per questo servizio.

Il Comites non era al corrente di questo cambiamento e in futuro, vorrebbe essere informato in anticipo. Non essendoci altri interventi, si passa all'O.d.g. seguente.

Si passa al punto 7 dell'O.d.g.: 70° Anniversario accordo sulla manodopera nel 2025.

Il Presidente informa i Consiglieri, che il 20.12.1955 venne firmato l'accordo tra l'Italia e la Germania che consentì a migliaia di connazionali di recarsi in Germania per poter lavorare. Le condizioni allora non erano come quelle attuali, ciò nonostante, possiamo tranquillamente dire che tramite quell'accordo migliaia di connazionali hanno contribuito alla crescita della Germania. Molti di loro vivono ancora nel BW e tutt'ora lavorano alla Mercedes, alla Porsche, alla Bosch etc. e proprio per questo motivo, il Comites dovrebbe organizzare qualche manifestazione per commemorare questo anniversario. L'idea sarebbe quella di creare una commissione e coinvolgere connazionali che hanno fatto l'esperienza lavorativa durante la fine degli anni 50 e gli anni 60. I Consiglieri potrebbero proporre delle persone da coinvolgere per formare l'eventuale commissione.

Palese propone di fare delle interviste e di girare dei video di testimonianza o di raccogliere delle foto che riguardano quei tempi.

Dopo una breve discussione con diverse proposte, si decide di proseguire ad inizio anno con l'organizzazione di questo evento, invitando le persone proposte e creando una commissione. Considerato che è stata coinvolta anche l'Ambasciata, le proposte vanno inviate entro il 3 dicembre direttamente a Berlino.

Il Presidente si incarica di inviare già domani una mail alla Consiglieria Bertoglio per esporle questo progetto.

Nel frattempo, la CG Lamia comunica che il Consolato contribuirà a questo evento allestendo una mostra fotografica. Tutto il programma dovrebbe essere presentato alla fine di novembre 2025. Anche gli altri Comites si stanno mettendo al lavoro per organizzare delle manifestazioni per celebrare questo anniversario.

Il Presidente chiede all'Assemblea se dunque, è d'accordo nell'organizzare questo evento creando una commissione e mette ai voti la proposta:

Favorevoli: 15

Contrari: nessuno

Astenuti: nessuno.

La proposta viene approvata all'unanimità.

Si passa al punto 8 dell'O.d.g.: Programmazione Assemblea a Göppingen/Biberach 2025.

Il Presidente Bucci, per l'ennesima volta ricorda la volontà di voler convocare un'assemblea fuori Stoccarda. Ha già preso contatti con alcuni connazionali sia a Göppingen che a Biberach e vorrebbe che si incontrassero con le autorità del luogo per poter esporre/discutere eventuali problematiche e per potersi scambiare delle informazioni.

La CG, non ricordando tutti i suoi vari impegni in agenda, propone di inviare una Mail alla sua segreteria proponendo 2-3 date in primavera, per vedere se si riesce a trovare una data in cui potrà partecipare anche Lei a questo incontro.

Si decide, con tutti i Consiglieri, di convocare l'assemblea, eventualmente durante un weekend. La CG vorrebbe che questa riunione si svolgesse durante la settimana. Il Presidente fa notare che è impossibile convocare un'assemblea fuori Stoccarda durante la settimana, perché bisogna tener presente che quasi tutti i Consiglieri lavorano e risiedono in zone distanti l'uno dall'altro. Si procede con i voti:

Favorevoli: 15

Contrari: nessuno

Astenuti: nessuno.

La proposta viene approvata all'unanimità.

Durante la discussione di questo ordine del giorno, la Console Generale Lamia lascia l'assemblea alle ore 20.40.

Dopo la votazione, nasce una discussione piuttosto animata sull'abbandono dell'Assemblea da parte della Console Generale.

Durante questa discussione, dove vengono trattate diverse tematiche, la Consigliera Tempera, chiede quali fossero le attività svolte da questo Comites. Nel continuare a discutere animatamente, anche a proposito della domanda della consigliera Tempera, Pignataro fa notare con tono acceso e ad alta voce, che nessuno deve essere incolpato se il Comites non è stato molto attivo.

Continuano le discussioni riguardo l'abbandono dall'Assemblea da parte della CG e i Consiglieri si sentono non considerati e presi in giro. In qualche modo è anche una mancanza di rispetto nei confronti dell'Assemblea e dell'operato che viene svolto sul volontariato. Ci sono Consiglieri che percorrono lunghi tragitti in auto per poter essere presenti e altri che lasciano il lavoro prima e non trovano giusto che Lei se ne vada prima della fine dell'assemblea.

Tenendo conto del fatto che si tratta della seconda volta, su due assemblee, che la CG abbandona la seduta, il Presidente propone di non continuare più questa discussione anche perché, la Console non è più presente, ma suggerisce piuttosto, di mettere questa tematica come uno dei punti dell'O.d.g. da discutere alla prossima assemblea. La proposta del Presidente viene messa ai voti:

Favorevoli: 13

Astenuti: nessuno

Contrari: Tempera e Magliarisi.

La proposta viene approvata.

Si passa al punto 9 dell'O.d.g.: Varie ed eventuali.

Il Presidente comunica ai Consiglieri che tutte le informazioni da inserire nella guida "I primi passi", riguardanti la circoscrizione di Stoccarda, sono state inviate alla signora Mella. Si tratta di circa 6 pagine dove sono racchiuse molte informazioni utili per tutte quelle le persone che non sanno a chi rivolgersi. Se tutto procede come previsto, la guida dovrebbe essere online a partire dall'anno nuovo.

Ad ottobre, la Dott.ssa Giarratana ha inviato al Consolato un "progetto di ascolto psicologico" per la comunità italiana e Bucci ci tiene a precisare che il progetto è stato inviato al Comites, in primis, con ritardo, perché ad ottobre l'Assemblea aveva già approvato il Bilancio Preventivo per l'anno 2025 e poi, comunque, la collaborazione non sarebbe potuta andare in porto, perché il MAIE, da ben 2 anni, non invia più finanziamenti ai Comites per nessun tipo di progetto.

Il Presidente, di conseguenza, ha spiegato personalmente le varie problematiche alla Dott.ssa Giarratana, che ne ha preso atto.

Quasi tutte le settimane, il Comites viene contattato da artisti, associazioni e musicisti che propongono progetti e collaborazioni, ma per i motivi finanziari già noti, tutti vengono ricontattati e brevemente, gli viene spiegato che il Comites, sfortunatamente, non ha la possibilità di finanziare nessuno. Per correttezza, e sapendo che l'Istituto di Cultura ha più possibilità del Comites, queste proposte vengono inoltrate a loro.

Ultimamente siamo stati contattati anche per 2 progetti dove, noi come Comites, parteciperemo solo come istituzione, non potendo offrire alcun aiuto economico, contribuiremo però, nel cercare di coinvolgere più connazionali possibili.

Il primo è il "Progetto teatro all'estero", curato da un'associazione di Palma di Montechiaro che intende effettuare dei pezzi teatrali e folcloristici nelle città dove risiedono molti italiani, tipo a Stoccarda, a Monaco e a Mannheim.

Il secondo riguarda un Casting di cantanti e musicisti, con la partecipazione del noto Maestro di Sanremo Enzo Campagnoli, in collaborazione con i nostri connazionali Nelly e Straface che sono due bravissimi artisti che risiedono nella nostra circoscrizione. La manifestazione è programmata per il 15 marzo 2025. Per entrambi i progetti abbiamo coinvolto anche l'Istituto di Cultura.

Bucci avvisa che, pochi giorni fa, sono arrivati i fondi richiesti tramite l'integrativo e ciò permetterà al Comites di finire l'anno con il bilancio in positivo, però come tutti gli anni, molto probabilmente a marzo, non ci saranno più fondi e si ripresenterà il rischio dell'oscuramento del sito internet, della sospensione della linea telefonica e del mancato pagamento di altre scadenze mensili.

Palese chiede di inserire su Google gli orari d'apertura del Comites, perché gli orari sono visibili solo sul sito del Comites. Il Presidente risponde che provvederà ad aggiornare questi dati.

Non essendoci altri interventi, alle ore 21.35 il Presidente ringrazia i presenti, chiude l'Assemblea e saluta tutti augurando, sin da ora, buone feste natalizie con i propri cari.

Il Presidente del Comites
Luigi Bucci



Il Segretario
Elena Morrone

